Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. ES

GC Fuji TRIAGE™ CAPSULE

MATERIAL PROTECTOR DE IONÓMERO DE VIDRIO RADIOPACO Y MATERIAL RESTAURADOR PROVISIONAL EN CÁPSULAS

Para uso exclusivo de un profesional de la odontología en las indicaciones de uso.

INDICACIONES PARA USO
1. Protección de fisuras
2. Protección de la superficie de la raiz.
3. Prevención y control de la hipersensibilidad.
4. Protección para esmalte inmaduro.
5. Obturación temporal de accesos endodónticos.
6. Restauraciones intermedias.

CONTRAINDICACIONES
1. Recubrimiento directo a la pulpa.
2. Evite el uso de este producto en pacientes con conocida alergia a cementos de ionómero de vidrio.

COMPOSICIÓN
Polvo: Vidrio fluoroaluminosilicato, pigmento
Líquido: Agua, ácido poliacrílico, ácido carboxílico

INSTRUCCIONES DE USO
El color ROSA es de fraguado controlado, el color BLANCO es sólo de autofraguado.

Proporción Polvo/Líquido (g/g)	0,30/0,15
Tiempo de mezcla (s.)	10"
Tiempo de trabajo (23°C/73°F) (min., s.)	1'40"
Tiempo neto de fraguado (37°C/99°F) (min., s.)	2'30"
Tiempo de acabado final (37°C/99°F, desde el comienzo de la mezcla) (min., s.)	6'00"
Tiempo de acabado final, si es fotopolimerizado (ROSA fraguado controlado) (37°C/99°F, desde el comienzo de la mezcla) (min., s.)	4'00"

ISO 9917-1 Cemento de polialquenoato de vidrio, Restauración

A. PROTECCIÓN DE FISURAS
PROTECCIÓN DE LA SUPERFICIE DE LA RAIZ
PREVENCIÓN Y CONTROL DE HIPERSENSIBILIDAD
PROTECCIÓN PARA ESMALTE INMADURO
1. Preparación de las superficies del diente (ej. para la protección de fisuras o protección de la superficie de la raíz)
   a) Tras limpiar las superficies (profilaxis con pómez y agua) de la manera habitual, aclare perfectamente con agua. Evite hacer más grande el opérculo.
      Nota:
      Para una retención extra se recomienda usar CAVITY CONDITIONER (10 s.) o DENTIN CONDITIONER (20 s.). El acondicionador debe enjuagarse completamente después de la aplicación.
   b) Seque con una bolita de algodón a soplando cuidadosamente con una jeringa de aire. (Fig. A-1). NO DESEQUE. Se obtienen mejores resultados cuando las superficies preparadas se presentan húmedas (brillantes).
2. Mezcla
   a) Antes de activar, agite la cápsula o golpéela sobre una superficie dura para desapelmazar el polvo (Fig. A-2).
   b) Para activar la cápsula, presione el émbolo hasta que esté completamente presionado con el cuerpo principal y manténgalo presionado durante 2 segundos (Fig. A-3).
      Nota:
      1) Asegúrese de que el émbolo esté completamente presionado para evitar la proporción de mezcla incorrecta de polvo y líquido.
      2) La cápsula debe activarse justo antes de mezclarse y usarse inmediatamente.
   c) Colóquelo inmediatamente en un mezclador (o un amalgamador) y mezcle durante 10 segundos (+/- 4,000 RPM) (Fig. A-4).
3. Colocación
   a) Retire inmediatamente la cápsula mezclada del mezclador y colóquela en el GC CAPSULE APPLIER.
   b) Haga dos clicks para preparar la cápsula y aplique (Fig. A-5). El tiempo de trabajo es de 1 minuto 40 segundos desde el comienzo de la mezcla a 23°C (73°F). Temperaturas más altas acortarán el tiempo de trabajo.
   c) Coloque la mezcla en la superficie del diente (Fig. A-6) y use un cepillo para extender una capa fina de GC Fuji TRIAGE CAPSULE directamente sobre la superficie de la raíz, área hipersensible o superficie oclusal y en los hoyos y fisuras.
      Nota:
      1) Si se desea una colocación más rápida, use una lámpara* de fotopolimerización durante 20-40 segundos. Coloque la lámpara lo más cerca posible a la superficie del cemento. Esta función se usa solo con el color Rosa. Tras fotopolimerizar, es recomendable proteger la superficie con un barniz.
      2) Para ajustar la dirección de la boquilla, mantenga la cápsula en el aplicador mientras la hace girar.
      3) Para retirar la cápsula utilizada, pulse el botón de liberación del aplicador, hágala girar y tire de ella hacia afuera.
   d) Tras la colocación, cuando el material comience a perder la apariencia brillante, (o tras fotopolimerizar con la lámpara), aplique GC Fuji VARNISH (secar soplando) o GC Fuji COAT LC (fotopolimerizar) en el área sellada y los márgenes usando una bolita de algodón o esponja (Fig. A-7).
   e) El acabado bajo spray aire-agua puede alcanzarse 6 minutos después del comienzo de la mezcla (autofraguado) o 4 minutos si se fotopolimeriza. Use una fresa de diamante superfina o una punta de silicona para acabado (Fig. A-8).
   f) Aplique GC Fuji VARNISH o GC Fuji COAT LC sobre el área otra vez (Fig. A-9).

B. OBTURACIÓN PROVISIONAL DE ACCESOS ENDODÓNTICOS
1. Limpiar la cámara de la pulpa.
   a) Tras un apropiado tratamiento de la pulpa, limpie y seque suavemente la cámara de la pulpa con una jeringa de aire (Fig. B-1).
   b) Rellene la cámara con una bolita de algodón (Fig. B-2).
2. Mezcla
   Vea instrucciones en A (arriba), Sección 2.
3. Colocación
   a) Vea instrucciones en A (arriba), Sección, a y b.
   b) Coloque la mezcla directamente sobre la bolita de algodón (Fig. B-3).
      Nota:
      Si se desea un fraguado más rápido, use una lámpara de fotopolimerización durante 20-40 segundos. Coloque la lámpara tan cerca como sea posible de la superficie del cemento. Esta función solo se aplica en el color Rosa. Tras fotopolimerizar, es recomendable proteger la superficie con un barniz.
   c) Protección ante la humedad y acabado
      Vea instrucciones en A, Sección 3. d, e y f.

C. RESTAURACIONES INTERMEDIAS
1. Eliminación de la caries
   a) Retire la caries y los restos sueltos con instrumentos de mano.
   b) Para una mayor retención, se recomienda limpiar cuidadosamente la superficie de la caries con CAVITY CONDITIONER durante 10 segundos o DENTIN CONDITIONER durante 20 segundos.
   c) Aclare con agua perfectamente. Seque con una bolita de algodón o cuidadosamente con una jeringa de aire (Fig. C-1).
      NO DESEQUE.
      Se obtienen mejores resultados cuando las superficies tratadas aparecen húmedas (brillantes).
2. Mezcla
   Vea instrucciones en A (arriba), Sección 2.
3. Colocación
   a) Vea instrucciones en A, Sección 3, a y b.
   b) Coloque la mezcla directamente en la zona preparada o superficie del diente, (Fig. C-2). Forme el contorno y si es posible cubra con una matriz.
      Nota:
      Si se desea una colocación más rápida, use una lámpara* de fotopolimerización durante 20-40 segundos. Coloque la lámpara lo más cerca posible a la superficie del cemento. Esta función se usa solo con el color Rosa. Tras fotopolimerizar, es recomendable proteger la superficie con un barniz.
   c) Vea instrucciones en A, Sección 3.d,e y f.
   * NOTA:
      El fraguado inicial de GC Fuji TRIAGE CAPSULE PINK puede acelerarse utilizando la energía de un aparato de polimerización por luz visible (LED / Halógeno > 700 mW/cm²).

COLOR
Rosa, Blanco

ALMACENAMIENTO
Para una óptimo resultado, conserve en un lugar fresco y seco (4-25°C / 39-77°F).

PRESENTACIÓN
50 cápsulas
Cantidad contenida en cada cápsula: 0,30 g polvo y 0,15 g (0,12 mL) líquido
Volumen neto mínimo de cemento mezclado por cápsula: 0,13 mL

PRECAUCIONES
1. En caso de contacto con el tejido oral o la piel, retire inmediatamente con una esponja o algodón empapado en alcohol. Aclare con agua.
2. En caso de contacto con los ojos, aclare inmediatamente con agua y busque atención médica.
3. Siempre debe utilizarse un equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y una protección adecuada de los ojos.
4. En raros casos el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si se experimenta alguna reacción, suspenda el uso del producto y diríjase al médico.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS. Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en:
https://www.gc.dental/europe
o para América
https://www.gc.dental/america
También se pueden obtener de su proveedor.

Para el Resumen de Seguridad y Rendimiento Clínico (SSCP), consulte la base de datos EUDAMED (https://ec.europa.eu/tools/eudamed) o póngase en contacto con nosotros en Regulatory.gce@gc.dental

Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental
De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

Última revisión: 06/2026